

Babcock & Wilcox Company
Bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse
Compliance-manual



Bestyrelsesmedlemmer, ledere og medarbejdere i Babcock & Wilcox ("B&W" eller "virksomheden") er forpligtet til at overholde lovgivning om bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse i alle de lande og områder, hvor vi har drevet virksomhed eller sælger produkter og ydelser. B&Ws bestyrelse og øverste ledelse tror på og ønsker at understrege for alle medarbejdere, at **den måde, vi opnår resultater på, er lige så vigtig som selve resultaterne**. For at hjælpe medarbejderne med at overholde lovgivning om bekæmpelse af korrupsion og udføre forretninger i overensstemmelse med vores etiske kodeks og vores høje etiske standarder, har B&W udarbejdet denne Compliance-manual om bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse.

Formålet med denne manual er at sikre, at Babcock & Wilcox Companys medarbejdere og B&Ws joint venture-partnere, salgsagenter, sælgere, forhandlere, konsulenter, procesagenter og andre tredjeparts mellemmænd (kollektivt benævnt "repræsentanter") forstår de generelle krav, der er angivet i alle globale love om korrupsion og bestikkelse såsom den amerikanske Foreign Corrupt Practices Act - FCPA (Lov om korrupsionspraksis i udlandet) og den britiske Bribery Act (den britiske antikorrupsionslov) af 2010 såvel som B&Ws holdning til praksis og overholdelse af lovgivning om bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse. Denne manual er en integreret del af B&Ws compliance-program, som fungerer som et forebyggende redskab, der skal hjælpe medarbejdere og repræsentanter med at genkende og undgå potentielle konflikter og overtrædelser af FCPA, den britiske Bribery Act og den lokale lovgivning om bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse i de lande, hvor B&W driver virksomhed.

Vi ønsker også at minde medarbejderne om den betydelige rolle, som vores interne kontroller og finansielle rapporteringssystemer spiller i forebyggelsen og afsløringen af korrupsion. Evalueringen af vores interne kontroller er baseret på The Committee of Sponsoring Organizations (COSO) Internal Controls-Integrated Framework. COSO blev opdateret i 2013, hvilket førte til yderligere vejledning om udformning og gennemførelse af interne kontrolelementer i hele virksomheden. Det omfatter, men er ikke begrænset til, etablering af effektive interne kontroller, der skal sikre overholdelse af love og bestemmelser såsom den amerikanske FCPA og den britiske Bribery Act (som begge omtales i detaljer i denne manual). Manualen indeholder generelle oplysninger om interne kontroller, som vedrører indsatsen mod korrupsion såsom at føre nøjagtige regnskaber og optegnelser og praksis i forbindelse med gaver og repræsentation, betaling og bankkonti. Alle virksomhedens medarbejdere og repræsentanter skal være opmærksom på behovet for intern kontrol i forbindelse med disse love og bestemmelser og aktivt søge at sikre, at disse kontroller er på plads og i brug.

DEN AMERIKANSKE FOREIGN CORRUPT PRACTICES ACT (FCPA)

FCPA består af to dele. Første del omhandler bekæmpelse af bestikkelse til udenlandske offentligt ansatte eller embedsmænd. Anden del omhandler kravene til registrering og interne kontroller. Nedenfor er angivet et kort resumé af begge dele:

FCPAs bestemmelser om bekæmpelse af bestikkelse forbyder:

- At give, tilbyde, love eller give tilladelse til at betale noget af værdi
- til en "udenlandsk offentligt ansat"
- med henblik på at opnå eller fastholde forretningsaktiviteter eller
- opnå en uretmæssig forretningsfordel
- i forbindelse med en forretningstransaktion

FCPAs afsnit om bekæmpelse af bestikkelse gør det til en kriminel handling at betale eller tilbyde at betale noget af værdi, direkte eller indirekte, til en udenlandsk offentligt ansat, en politisk kandidat eller en eller flere personer, der handler på vegne af en offentlig international organisation for at opnå eller fastholde forretningsaktiviteter eller få en uretmæssig forretningsfordel. Overtrædelse af FCPA behøver ikke nødvendigvis at indebære, at noget af værdi bliver overført fra en part til en anden. Et tilbud, en plan eller et løfte om at betale eller give noget af værdi (endda engang i fremtiden) kan også være en overtrædelse.

FCPAs interne regnskabskontrol og bestemmelser for registreringer kræver, at B&Ws bestyrelsesmedlemmer, ledere, medarbejdere, repræsentanter, aktionærer og datterselskaber overholder FCPAs bestemmelser, der kræver:

- Vedligeholdelse af regnskaber og optegnelser, der nøjagtigt afspejler alle transaktioner og
- Vedligeholdelse af et internt regnskabsføringssystem.

Kravet om korrekt at registrere alle transaktioner retfærdigt og præcist gælder alle originaldokumenter herunder fakturaer, kvitteringer og udgiftsrapporter og ikke kun generelle regnskabs. Formålet med disse bestemmelser er at forhindre, at virksomheder kan skjule bestikkelse og afholde sig fra ulovlig regnskabspraksis. For eksempel kan en virksomhed ikke registrere en bestikkelse som en provision til en salgsagent, et konsulenthonorar eller et "succeshonorar", hvis der er faktisk viden eller grund til at tro, at betalingen eller en del af betalingen vil blive brugt til en uretmæssig betaling til en offentligt ansat. Manglende opretholdelse af et system med interne kontrolforanstaltninger eller forfalskning af regnskaber og optegnelser er i henhold til FCPA en strafbar handling og er i modstrid med kravene i COSO 2013, der kræver, at virksomheden skal sørge for, at sådanne kontrolforanstaltninger er på plads og i brug.

DEN BRITISKE BRIBERY ACT

Den britiske Bribery Act forbyder bestikkelse af offentligt ansatte i lighed med FCPAs bestemmelser om bekæmpelse af bestikkelse. Men i modsætning til FCPA forbyder den britiske Bribery Act også kommerciel bestikkelse i den private sektor. Ud over forbudene i FCPA angiver den britiske Bribery Act også:

- *Forbud mod alle former for bestikkelse*
- *Forbud mod facilitating payments*
- *Britiske borgere er personligt ansvarlige (kriminelle og civile)*

GAVER OG REPRÆSENTATION

Gaver, repræsentation og forplejning betragtes ofte som en form for høflighed og er almindelig inden for forretningsverdenen i mange lande, men det kan have konsekvenser i forbindelse med bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse. Lovgivning om bekæmpelse af korrupsion forbyder, at man giver *noget* af værdi, herunder gaver, præsentation og forplejning til en tredjepart for at opnå en uretmæssig fordel eller på anden måde uretmæssigt påvirke offentligt ansattes handlinger. Enhver gave, repræsentation eller forplejning til en offentligt ansat skal vurderes og godkendes omhyggeligt og proaktivt på forhånd for at undgå at bryde loven.



Ligeledes kan udgifter til rejse og indkvartering til tredjepart føre til overtrædelse og er kun tilladt, hvis det er direkte relateret til salgsfremmende foranstaltninger, demonstration af eller forklaring om et B&W-anlæg, produkt, service eller andre dele af en kontrakt. Alle anmodninger om rejse og indkvartering til en offentligt ansat skal være før-godkendt skriftligt af the Chief Compliance Officer.

B&W tolererer ikke korrupsion i nogen form eller en overtrædelse af FCPA eller andre love vedrørende bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse fra ledere, bestyrelsesmedlemmer, medarbejdere eller repræsentanter. Vores virksomhedspolitikker, etiske kodeks (the "Code") og program for etik og compliance omtaler en lang række materielle forpligtelser, der påhviler B&W og alle dens afdelinger, der skal sikre, dels at vores omdømme for at handle ærligt og fair forbliver intakt, dels at vi altid gør det rigtige. Dette krav gælder også for enheder, der er ejet eller kontrolleret (som følge af aktiebeholdning, ledelse eller på anden vis) af B&W, herunder partnerskaber, joint ventures og konsortier.

B&Ws FORRETNINGSPRAKSIS

B&W har due diligence procedurer, som skal følges af alle medarbejdere før ansættelse af nogen "**tredjeparts-mellemmand**" - agenter, konsulenter, sælgere, forhandlere eller andre tredjeparts repræsentanter.

B&W er ansvarlig for deres repræsentanters handlinger, herunder joint venture-partnere, når virksomheden kender til eller med rimelighed bør kende til deres ulovlige handlinger. I henhold til FCPA kan virksomhedsledere og medarbejdere være ansvarlig for betalinger til en udenlandsk offentligt ansat af en tredjepart, f.eks. en sælger, agent, forhandler, konsulent eller joint venture-partner. Der kan pålægges erstatningsansvar ikke blot, hvis virksomheden kendte til den ulovlige transaktion, men også hvis den "vendte det blinde øje" til tegn på, at der havde været overtrædelser. Med andre ord hvis B&Ws medarbejdere forsætligt vendte det blinde øje til eller bevidst ignorerede eller lod til at være uvidende om handlinger eller omstændigheder, kan det vurderes, at virksomheden rent faktisk havde kendskab til disse transaktioner. Det faktum, at en repræsentant ikke selv er underlagt FCPA, er irrelevant i denne forbindelse. B&Ws medarbejdere har pligt til at spørge, hvis omstændighederne tyder på, at en repræsentant kan have handlet eller vil handle ulovligt.

For at beskytte B&W og alle dens medarbejdere skal følgende regler følges uden undtagelse, når der reageres på en forespørgsel om en uretmæssig betaling:

- Nægt at foretage betalingen, og forklar, at B&W ikke foretager sådanne betalinger – det er imod bestemmelserne i FCPA, vores etiske kodeks, B&Ws politik nr. 0200-14 om overholdelse af lovgivning om bekæmpelse af bestikkelse og sandsynligvis den lokale lovgivning.
- Gør det klart, at afvisningen ikke kan ændres, hverken kropssprog eller implicit forståelse kan ændre på, at al lovgivning i forbindelse med bekæmpelse af korrupsion og bestikkelse og anden lovgivning vil blive overholdt.
- Indberet straks enhver anmodning om uretmæssig betaling til et medlem af Ethics and Compliance eller juridisk afdeling eller via virksomhedens integritetslinje eller en fortrolig e-mail til ethics@babcock.com.
- Hvis der er en joint venture-partner eller repræsentant involveret, skal du forklare dem, at de ikke har tilladelse til at foretage en betaling for B&W, og at B&W vil opsige forholdet, hvis betalingen sker.

På grund af B&Ws udenlandske aktiviteters karakter og omfang har overholdelsen af bestemmelserne en helt særlig betydning for B&W. **Compliance er ikke et valg. Det er et krav.**

I tilfælde hvor B&Ws interesser er mere end passiv, men uden tilstrækkeligt ejerskab eller kontrol til at kunne pålægge disse forpligtelser på en bestemt virksomhed eller venture, vil B&W samarbejde med den kontrollerende enhed for at indføre krav, der svarer til de krav, der er angivet i denne manual.

Ligeledes i tilfælde af at B&W ejer 50 % eller mindre af stemmerettighederne i en virksomhed og ellers ikke udøver kontrol over virksomheden, kræver FCPA, at B&W gør en indsats i god tro for at sikre, at virksomhedens overholdelse af FCPAs bestemmelser om regnskaber, optegnelser og interne regnskabskontroller bliver overholdt.

Vores politik er, at vi i ånd og ordlyd skal overholde bestemmelserne i FCPA og alle gældende juridiske krav, der gælder i USA, herunder statslige eller politiske underafdelinger, og i alle andre lande, hvor vi foretager forretninger, undtagen hvis amerikansk lovgivning forbyder eller straffer overholdelse af sådan udenlandsk lovgivning (som i tilfældet med visse udenlandske love vedrørende den Arabiske Ligas boykot af Israel).

Det er vigtigt at forstå, at i henhold til betingelserne i de vedtægter og regler, der styrer B&W, har bestyrelsen eller et udpeget udvalg fra bestyrelsen, en bekræftende, specifik og fast forpligtelse til at sikre, at B&W fortsætter med fuldt ud at overholde disse standarder. I overensstemmelse hermed har bestyrelsens revisions- og finansudvalg angivet, at de forpligter sig til at sikre overholdelse af FCPA, kodekset og Ethics and Compliance. Denne manual, sammen med kodekset, Ethics and Compliance programmet politik nr. 0200-14 overholdelse af lovgivning om bekæmpelse af bestikkelser har til hensigt at sikre, at B&W opfylder disse forpligtelser.

Overtrædelse af visse juridiske bestemmelser, der styrer B&W, herunder FCPA, medfører betydelige civile og strafferetlige bøder og sanktioner, herunder, for individuelle lovovertrædere, fængsling og forbud mod at arbejde som leder eller bestyrelsesmedlem i et aktieselskab, og for virksomheder, tab af eksportprivilegier og udelukkelse fra deltagelse i regeringskontrakter.

Formålet med denne manual er at styrke vores bestyrelse og øverste ledelses engagement i overholdelse af bekæmpelse af korrupsion og forklare B&Ws medarbejdere, joint venture-partnere og repræsentanter deres forpligtelser i henhold til FCPA og andre relaterede love og give svar på nogle af de spørgsmål, der måtte opstå i forbindelse med disse spørgsmål. Det er ikke hensigten at minimere betydningen af andre bestemmelser i kodekset eller Ethics & Compliance-programmet. Det er heller ikke dette dokumentets hensigt, at medarbejderne skal kunne foretage juridiske beslutninger i forhold FCPA. Hensigten er snarere at give B&W medarbejdere, joint venture-partnere og repræsentanter et overblik over loven og gøre dem bevidste om lovens kompleksitet, så at alle ved, hvornår man skal søge rådgivning i afdelingen Ethics and Compliance eller i den juridiske afdeling.

Hvis der efter læsning af denne manual er spørgsmål eller betænkeligheder om aktiviteter, der er under overvejelse, eller aktiviteter, der har fundet sted, skal dette tages op med den lokale juridiske afdeling eller den relevante repræsentant fra Ethics and Compliance. Se en liste over kontakter i Ethics and Compliance på virksomhedens intranet på webstedet Ethics and Compliance. Du er også velkommen til at kontakte the Chief Compliance Officer på ethics@babcock.com.

Hvis man ønsker at forblive anonym, har B&W en flersproget, global, tredjeparts integritetslinje, der er åben 24 timer i døgnet, 7 dage om ugen. Enhver, der indberetter et anliggende i god tro, er beskyttet mod repressalier i henhold til det etiske kodeks og B&Ws politik 0200-016 om ingen repressalier ifølge lovgivningen i en række lande. Medarbejdere og andre opfordres til at indberette potentielle, formodede eller faktiske overtrædelser ved at ringe til det relevante gratisnummer, angivet nedenfor, eller at foretage en indberetning via internettet eller e-mail:

888-475-0003 USA og Canada

10-800-711-0999 Kina

10-800-110-0929 Kina

001-877-880-2975 Mexico

0808-234-2980 Storbritannien

45-80-88-19-64 Danmark

For at se den direkte adgangskode for lande, der ikke er angivet ovenfor, skal du gå ind på:

<http://www.business.att.com/bt/access.jsp>

Indgiv en webrapport på:

www.bwintegrityline.com

www.bweuintegrityline.com Kun EU lande

Via e-mail på: ethics@babcock.com

SPØRGSMÅL OG SVAR



Følgende er svar på nogle af de mest almindeligt stillede spørgsmål om visse compliance-forpligtelser og FCPA:

A. FOREIGN CORRUPT PRACTICES ACT - FCPA

Hvad forbyder bestemmelserne i FCPA i forbindelse med bestikkelse?

FCPA gør det ulovligt for alle amerikanske virksomheder og alle bestyrelsesmedlemmer, ledere, medarbejdere, agenter og aktionærer at handle på vegne af en virksomhed, som på korrump vis tilbyder, betaler, lover at betale eller tillader betaling, direkte eller indirekte, gennem en anden person eller virksomhed, noget af værdi til en udenlandsk offentligt ansat, et politisk parti eller en ansat i eller kandidat til et sådant parti, for at opnå eller fastholde forretninger.

Hvem er udenlandsk offentligt ansat (embedsmand) i henhold til den amerikanske Foreign Corrupt Practices Act (FCPA)?

En offentligt ansat er en person, som er en af følgende, uanset personens position eller stilling:

- En leder eller medarbejder i den offentlige sektor, et organ, forretningsudvalg, myndighed eller andre instanser fra en udenlandsk myndighed, som er statsligt ejet eller kontrolleret.
- En leder eller medarbejder i en organisation, sponsoreret af staten såsom FN eller Verdensbanken.
- En person, der handler i embeds medfør på vegne af en regering eller afdeling eller et organ eller en instans i en udenlandsk offentlig myndighed, også selvom den person ikke selv er embedsmand eller offentligt ansat.
- En medarbejder eller repræsentant for en virksomhed, der ejes eller kontrolleres af en offentlig myndighed (for eksempel en medarbejder i et statsejet program), eller hvor en statsejet virksomhed har investeringer.
- Et medlem eller medarbejder i en lovgivende eller dømmende myndighed, toldembedsmand, skattemedarbejder eller bevillingschef i Verdensbanken. Eller
- En kandidat til et politisk embede, også hvis personen endnu ikke er indsat som leder eller medarbejder eller er i et politisk parti eller er partirepræsentant.
- En medarbejder eller embedsmand i en offentlig myndighed eller en person, der har en stilling eller position i en offentlig myndighed eller en person, som udfører arbejde for en offentlig myndighed i henhold til personens aftale.

Hvad vil det sige at være repræsentant?

En "tredjepart", der har bemyndigelse til at drive forretning på vegne af virksomheden, eller som på anden måde repræsenterer virksomheden, anses for at være repræsentant i forbindelse med overholdelse af lovgivning om bekæmpelse af korruption. Som eksempler kan nævnes salgsagenter, sælgere, forhandlere, konsulenter, joint venture-partnere, toldklarerere, immigrationsansatte og andre tredjeparts formidlere. B&Ws politik kræver, at alle repræsentanter skal være nøje screenet før ansættelse i B&W, og repræsentanter forventes at overholde denne politik, på samme måde og i samme grad som bestyrelsesmedlemmer, ledere og andre medarbejdere i virksomheden.

Dækker FCPA kun bestikkelse?

Nej, FCPA omfatter også krav vedrørende vedligeholdelse af regnskaber og optegnelser i virksomheden og dens datterselskaber, hvad enten udenlandske transaktioner er involveret eller ej. FCPAs bestemmelser om regnskaber og optegnelser kræver, at virksomheden opretter og vedligeholder regnskaber og optegnelser, således at de rimelig detaljeret afspejler transaktioner og dispositioner af aktiver. Det kræves endvidere, at der eksisterer og vedligeholdes et rimeligt sikkert og nøjagtigt internt kontrolsystem. FCPAs bestemmelser om bestikkelse forbyder tilbud om eller betaling af penge eller andet af værdi til en udenlandsk offentligt ansat, et medlem af et udenlandsk politisk parti (eller deres repræsentanter) eller andre kandidater for udenlandske politiske partier med det "korrupte" formål at opnå, fastholde eller lede en aktivitet i en bestemt retning.

Dækker FCPA embedsmænd eller offentligt ansatte i USA?

Nej. Men der findes andre meget strenge og omfattende love, der drejer sig om interaktioner med amerikanske føderale ansatte og offentligt ansatte, og det er virksomhedens politik, at forholdet til amerikanske embedsmænd eller offentlige ansatte i USA (og forholdet til udenlandske embedsmænd eller offentligt ansatte) skal udføres på en sådan måde, at fuld offentliggørelse af informationer ikke vil genere eller skade virksomhedens integritet eller omdømme. Denne politik gælder, uanset om virksomhedens midler eller personlige midler eller aktiver er involveret og gælder også for indirekte bidrag eller betalinger via tredjemand. Derudover skal alle medarbejdere være klar over, at amerikanske love og bestemmelser specifikt og strengt kontrollerer amerikanske embedsmænds og offentligt ansattes gavegivning og repræsentation, så det er strengt nødvendigt at overholde alle sådanne restriktioner.

Er der interne indberetningskrav vedrørende gaver og repræsentation, som virksomheden giver til amerikanske og udenlandske embedsmænd og offentligt ansatte?

Ja. Det er sjældent, hvis det overhovedet er tilladt, at give gaver til embedsmænd og andre offentligt ansatte. I tilfælde af udenlandske embedsmænd eller offentligt ansatte kan sådanne gaver være tilladte afhængigt af omstændighederne. Sådanne gaver kræver forudgående skriftlig godkendelse fra Juridisk afdeling eller the Chief Compliance Officer.

Kan FCPA være gældende i en situation, hvor B&W kun har en minoritetsinteresse i en udenlandsk virksomhed?

Ja. Naturligvis er graden af ejerskab og kontrol (herunder graden af deltagelse) relevant for "kendskab" og "bemyndigelse." Relevante spørgsmål vil være, om den amerikanske virksomhed er involveret i den daglige drift eller kun læser årsrapporter. Som tidligere nævnt kan individuelle amerikanske borgere, som arbejder for sådanne udenlandske virksomheder have et personligt ansvar.

Kan virksomheden drages til ansvar i henhold til FCPA, hvis en af virksomhedens udenlandske agenter eller sælgere betaler bestikkelse til en offentligt ansat?

Virksomheden kan drages til ansvar, hvis den vidste, at agenten ville betale bestikkelse, ikke stoppede det og dermed implicit gav tilladelse til bestikkelse. Tilstrækkeligt kendskab til at drage virksomheden til ansvar defineres som troen på, at en uretmæssig betaling "ret sikkert" vil forekomme, eller at der er "stor sandsynlighed" for, at det vil forekomme. Man kan ikke undgå ansvar ved at kigge den anden vej. Hvis der er "røde flag", så har man pligt til at stille spørgsmål. I forbindelse med en statsinstitution vil typiske **røde flag** omfatte følgende:

- Agentens forhold til den statslige enhed eller den kontraherende part:
Er agenten selv forretningsmand med dobbeltstatus som offentligt ansat? Er agenten nært beslægtet med en offentligt ansat? Ejes agentens virksomhed delvist af en offentligt ansat eller hans eller hendes familie?

- Størrelsen på betalingen til agenten:
Er betalingen uforholdsmæssigt stor i lyset af betalinger foretaget af virksomheden andetsteds for lignende ydelser? Er betalingen uforholdsmæssigt stor i lyset af lokale skikke eller lokal lovgivning for lovlige tjenesteydelser?
- Arten af betalingen til agenten:
Er agenten kommet med bemærkninger om, at et bestemt beløb er nødvendigt, for at han kan "få aftalen i hus", træffe de nødvendige foranstaltninger" osv.? Er der tydelige tegn på, at man kun kan drive forretning i det pågældende land ved at bestikke offentligt ansatte?
- De tjenesteydelser, som agenten skal stå for:
Er det lovligt for agenten at handle sådan i det pågældende land og i forhold til kontrakten? Er agentens tjenesteydelser virkelig nødvendige, eller blev de kun foreslået for at dække over en forbudt betaling?
- Agentens betalingsmåde og -metode:
Har agenten anmodet om hele eller en del af betalingen i kontanter eller som ihændeleverpapir? Skal betalingen delvist udbetales til en anden person eller virksomhed? Skal betalingen udbetales i et andet land end der, hvor tjenesteydelserne foregik? Har agenten anmodet om nogen form for falsk dokumentation, f.eks. falsk fakturering eller undladt at indberette betalingen til værtslandets skattemyndigheder?

Udløses FCPA kun ved relationer med statsinstitutioner?

Nej. FCPAs bestemmelser om bestikkelse forbyder tilbud eller betaling af noget af værdi. FCPA kan udløses i alle investeringssituationer, for eksempel hvis en udenlandsk offentligt ansat får aktier i et foretagende. Virksomhedens politik er, at ingen af virksomhedens midler må betales, lånes, gives eller på anden vis overføres, direkte eller indirekte, til nogen udenlandsk offentligt ansatte (eller til nogen amerikansk offentligt ansat eller lokalt ansat) eller til en enhed, hvor man ved, at en sådan person har materielle interesser, med mindre der er givet udtrykkelig skriftlig godkendelse af Juridisk afdeling.

Må man ansætte udenlandske embedsmænd eller offentligt ansatte som konsulenter?



Med udtrykkelig skriftlig godkendelse af Juridisk afdeling og the Chief Compliance Officer må en udenlandsk embedsmand eller offentligt ansat gerne udføre juridiske, rådgivende eller andre tjenesteydelser. Samme krav om skriftlig godkendelse fra Juridisk afdeling gælder for ansættelse af amerikanske embedsmænd og offentligt ansatte. I alle tilfælde er det påkrævet, at der skal foreligge en skriftlig kontrakt, som angiver arten og omfanget af de ydede tjenester, løngrundlag og godtgørelse af udgifter, og at virksomhedens betaling for sådanne tjenester eller tilbagebetaling af udgifter kun foretages mod en erklæring, der angiver, rimeligt detaljeret, arten af de ydede tjenester og de påløbne udgifter.

Alle sådanne foreslåede kontrakter skal indberettes omgående skriftligt, herunder relevante informationer til Juridisk afdeling.

Kan anvendelse af FCPA udløses, når udenlandske myndigheder privatiserer virksomheder?

Ja. Det faktum, at en statsejet virksomhed bliver privatiseret, betyder ikke, at de involverede udenlandske personer ikke mere er offentligt ansatte. Disse situationer er meget faktum-specifikke, og man bør rådføre sig med Juridisk afdeling. Betaling af bestyrelseshonorarer til udenlandske repræsentanter, af rejseudgifter eller dagpenge og lignende kræver godkendelse af Juridisk afdeling på grund af FCPA.

Gælder FCPA bestemmelser om bekæmpelse af bestikkelse kun ved nye kontrakter? Er der en 'de minimis-undtagelse' i henhold til FCPA?

FCPAs bestemmelser drejer sig ikke kun om nye kontrakter, og der eksisterer ikke nogen 'de minimis-undtagelse'. FCPA kunne gælde for en uretmæssig betaling for at opnå en skattedom, der ville kunne gøre betingelserne for at drive forretning mere gunstige. Det gælder også fastholdelse af nuværende aktiviteter. Endvidere har de amerikanske myndigheder tiltalt en person og en virksomhed for overtrædelse af FCPA, baseret på en betaling på US \$20.000 til en udenlandsk offentligt ansat i en amerikansk virksomhed, der forsøgte at inddrive en gæld.

Hvad er virksomhedens politik vedrørende fremskyndede betalinger eller facilitating payments?

Det er strengt forbudt for virksomheden, dens medarbejdere og repræsentanter på virksomhedens vegne at betale facilitating payments eller at fremskynde betalinger. Facilitating payments må ikke forekomme fra virksomhedens medarbejdere eller tredjeparter, der handler på virksomhedens vegne, virksomhedens datterselskaber og tilknyttede virksomheder.

Hvis du foretager en betaling eller kender til eller mener, at en tredjepart har foretaget en betaling, der kan anses for at være en betaling, der skal lette eller fremskynde en rutinemæssig, ikke-vilkårlig myndighedshandling, skal du straks underrette the Chief Compliance Officer og sørge for, at betalingen bliver korrekt registreret og dokumenteret i virksomhedens regnskaber og optegnelser. Forsøg aldrig at skjule en sådan betaling som noget andet. Straffen for at tilsløre en sådan betaling er langt større end straffen for at foretage en.

Tager FCPA forbehold for enhver situation, hvor noget af værdi gives til en udenlandsk offentligt ansat, et politisk parti, en partipræsentant eller kandidat?

FCPA angiver, at det ikke er strafbart, hvis en betaling, gave, tilbud eller løfte om noget af værdi er rimelig og en bona fide-udgift, såsom udgifter til rejser og indkvartering, der er pådraget af eller på vegne af den offentligt ansatte og havde direkte relation til:

- salgsfremmende foranstaltninger, demonstration af eller forklaring om produkter og ydelser, eller
- udførelsen af en kontrakt med en udenlandsk myndighed eller en af deres institutioner.

I henhold til ovenstående kan rimelige (ikke overdådige eller overdrevne) udgifter til rejser, indkvartering, forplejning og repræsentation af udenlandske offentligt ansatte blive betalt af virksomheden, såfremt formålet holder sig inden for de salgsfremmende foranstaltninger eller kontraktundtagelse, nævnt ovenfor. Det tilrådes, at virksomheden betaler disse udgifter direkte (f.eks. betaler flyselskabet eller hotellet direkte), hvis det er muligt, snarere end at godtgøre hver enkelt person, og det tilrådes at informere de udenlandske myndigheder om, at virksomheden vil foretage en betaling af sådanne udgifter. I alle tilfælde skal der forelægge tilstrækkelig dokumentation til virksomheden i forbindelse med sådanne anmodninger om betaling. Sådant dokumentation skal angive, (i) om udgifterne vedrører salgsfremmende foranstaltninger, demonstration af eller forklaring om produkter og ydelser, eller om det vedrører udførelsen af en kontrakt med en udenlandsk myndighed eller statsinstitution, (ii) identificere de personer, der modtager fordelene eller betalingen, (iii) de aktuelle beløb, (iv) betalingsmåden og (v) bekræftelse på, at udgifterne ikke overtræder gældende lokal lovgivning, der vedrører offentligt ansatte eller de politikere, der gælder i den offentligt ansattes institution.

Medarbejderne er forpligtet til at sikre godkendelse af Juridisk afdeling og the Chief Compliance Officer, før de går videre til at påtage sig ansvaret for betalinger, der kan falde inden for denne kategori af tilladte udgifter.

I situationer, der ikke er omfattet af FCPAs frikendelse for udgifter til salgsfremmende foranstaltninger, som det er beskrevet ovenfor, hvad er så virksomhedens politik vedrørende repræsentation og gaver til udenlandske offentligt ansatte?

Hvis der foreligger en korrupt intention om at få eller beholde forretninger, en gave, eller betaling af repræsentationsudgifter, uanset værdien, kan det i henhold til FCPA betyde, at det ikke er tilladt.

Kontantgaver til udenlandske offentligt ansatte er strengt forbudt. Ikke-kontant-gaver kan kun gives til udenlandske offentligt ansatte med godkendelse af Juridisk afdeling og the Chief Compliance Officer, som vil overveje faktorer, såsom 1) om gaven kunne fortolkes som en anmodning om en officiel handling eller generelt hænger sammen med at skabe et gunstigt erhvervs-klima, 2) om gaven har en nominel værdi og bliver givet som en gestus, et udtryk for vores respekt eller taknemmelighed, 3) om det ville være i overensstemmelse med love og skikke i det andet land, og 4) om der er et mønster, der viser, at der ofte gives gaver til samme person. I alle tilfælde skal udgiften korrekt og præcist registreres i virksomhedens optegnelser og regnskaber.

I forbindelse med sociale goder og repræsentation for udenlandske offentligt ansatte, er det inden for rimelighedens grænser, der gælder. Hvis der ofte gives gaver til en offentligt ansat, der foretager fordelagtige handlinger for virksomheden, vil det være meget problematisk, selvom gaverne ikke var direkte forbundet med en bestemt officiel handling. I ALLE tilfælde (rejsegodtgørelser, gaver, repræsentation osv.) skal det bekræftes, at de pågældende udgifter er tilladte, både i henhold til lokal lovgivning og bestemmelser og retningslinjerne i de offentlige ansattes enhed, og de skal være i overensstemmelse med generelt accepterede lokale skikke. Udgifterne skal registreres korrekt i virksomhedens optegnelser og regnskaber.

Er der en virksomhedspolitik vedrørende procedurerne for ansættelse af konsulenter, agenter og repræsentanter?

Ja. Virksomhedens manual med politikker indeholder politikker, som skal følges, inden ansættelse af konsulenter, agenter eller repræsentanter eller andre internationale tredjeparts formidlere. B&Ws politik for uafhængige leverandører og tredjeparts formidlere indeholder de betingelser, der skal medtages i disse aftaler, som er udformet for at sikre overholdelse af FCPA samt andre love og bestemmelser.

Er personer med hovedansvar for udbetaling af virksomhedens midler underlagt specifik kontrol?

Ja, alle virksomhedsledere og medarbejder med hovedansvar for udbetaling af virksomhedsmidler skal hvert år indsende et certificeringsbrev. Alle, der anses for at være "udpeget medarbejder," skal hvert år sende et brev til the Chief Compliance Officer, der angiver, at der det foregående år efter personens bedste overbevisning ikke har været nogen overtrædelser af de etiske regler, herunder de bestemmelser, der er anført i denne manual om overholdelse af bekæmpelse af bestikkelse og korruption, ud over tidligere indberettede, der vil være angivet i brev herom, hvis der har været noget at indberette.

B. GENERELLE SPØRGSMÅL OM COMPLIANCE

Hvad er virksomhedens politik om vedligeholdelse af virksomhedens regnskaber og optegnelser?

Virksomhedens regnskaber og optegnelser skal nøje afspejle hver enkelt optegnede transaktion. Der må ikke forekomme nogen falske eller vildledende angivelser i virksomhedens regnskaber. Der må ikke godkendes nogen betaling på vegne af virksomheden uden tilstrækkelig dokumentation eller hvor hensigten og aftalen er, at hele eller dele af betalingen skal anvendes til et andet formål end det, der er beskrevet i de beskrevne dokumenter. Der må under ingen omstændigheder foreligge skjulte eller uregistrerede virksomhedsmidler eller aktiver. Brug af virksomhedsaktiver til ulovlige eller upassende formål er strengt forbudt.

Nogen gange ønsker en kunde eller leverandørs repræsentant, at hendes eller hans navn ikke anføres på en udgiftskonto. Er det tilladt at betale for en sådan persons repræsentation ved at tage kontanter fra ikke-optegnede midler eller ved at skrive en check, som indløses, og anvendes til at betale for udgifterne og derefter opkræve udgiften som transport eller lignende for at undgå, at personens navn registreres på udgiftsdokumentationen?

Nej. Det er strengt forbudt at have midler, der ikke er registreret i regnskabet. Virksomhedspolitikken angiver, at checks, der repræsenterer udbetaling af virksomhedens midler, ikke kan udbetales i kontanter. Dokumentation, der er indsendt som udgiftsrapport skal fuldt ud og præcist afspejle det reelle formål med udgifterne. Det ville være en overtrædelse af virksomhedens politik, hvis posten "Transport" blev brugt for at skjule navnet på en person. Virksomhedens regnskaber og optegnelser skal nøje afspejle hver enkelt optegnede transaktion.

Der må ikke af nogen som helst årsager forekomme falske eller vildledende optegnelser i virksomhedens regnskaber.

Hvad er virksomhedens politik om bankkonti?

Alle bankkonti, der er oprettet og vedligeholdt af virksomheden, skal stå i navnet på den enhed, som de blev oprettet i. Der skal først foreligge skriftlig godkendelse af B&W's Chief Financial Officer og Juridisk afdeling til at opretholde en konto under et andet navn end den enhed, der har oprettet kontoen. Under ingen omstændigheder må forretningsaktiviteter behandles via en medarbejders personlige bankkonto. Der må ikke forekomme eller afspejles navne på individuelle medarbejdere og individuelle navne i virksomhedens banktitel.

Alle modtagne kontantbetalinger skal straks registreres i selskabets regnskaber og indbetales på en bankkonto, der står i virksomhedens navn, eller en anden institution, der er godkendt af B&W's Chief Financial Officer eller en person med lignende ansvarsområde i den enhed, der modtager sådanne betalinger. Virksomheden vil ikke have nogen midler i form af omsættelig valuta, undtagen i det omfang det med rimelighed kan være påkrævet af årsager, der skyldes normale forretningsaktiviteter. Administration af alle virksomhedens bankkonti og kontanter og udbetalinger er også underlagt de politikker, procedurer og praksis, der er angivet i virksomhedspolitikkerne.



Alle hævninger eller udbetalinger af virksomhedens midler skal foretages med check, bankanvisning eller overførsel. Overførsel til en nummereret bankkonto (dvs. en type bankkonto, hvor navnet på kontoindehaveren ikke er oplyst), er forbudt, medmindre det er godkendt af B&W's Chief Financial Officer og Juridisk afdeling. Betalinger til udenlandske repræsentanter, konsulenter eller agenter ved overførsel til en nummereret bankkonto er i alle tilfælde strengt forbudt. Checks, bankanvisning osv., der repræsenterer udbetalinger af virksomhedens midler, vil ikke kunne betales "kontant". Betalingsmodtager på alle checks skal være sælgeren eller leverandøren (eller en lovlig repræsentant herfra), som varerne eller ydelserne blev købt fra.

Alle hævninger eller udbetalinger skal underbygges af tilstrækkelig dokumentation, som tidligere defineret, og med de nødvendige godkendelser. I forbindelse med overførsler til nummererede bankkonti, som er blevet godkendt, skal den regnskabsmæssige dokumentation klart identificere formål og modtageren af betalingerne.

Alle bankkonti skal være registreret i regnskaberne. Alle bankkonti skal afstemmes hver måned under ledelse af B&W's Chief Financial Officer eller hans eller hendes repræsentant.

Har virksomheden procedurer, der sikrer korrekt fakturering til kunder?

Ja. Alle salg af varer eller tjenesteydelser skal faktureres med en faktura rettidigt (i overensstemmelse med betingelserne i kontrakten) til kunden i form af en papirkopi eller ved fakturering via elektronisk overførsel. Fakturaer, der sendes til kunder, skal beskrive, rimeligt detaljeret, de involverede varer eller tjenesteydelser og den korrekte mængde, som de skylder

til virksomheden. Alle fakturerede beløb, der skal refunderes, skal være identificeret på fakturaen.

Har virksomheden procedurer, der beskytter den mod falsk fakturering til virksomheden?

Ja. Alle virksomhedens betalinger for varer og tjenesteydelser skal underbygges af dokumentation, som afspejler formålet med sådanne betalinger. Alle betalinger af honorarer til konsulenter, advokater, agenter, repræsentanter og andre tredjeparts formidlere skal foretages med check, bankanvisning eller overførsel, trukket på den part, der behørigt er berettiget dertil.

Hvad er virksomhedens politik, hvad angår at virksomhedens medarbejdere modtager gaver, betalinger og repræsentation?

Bortset fra almindelige høflighedsregler, beskrevet nedenfor, må ingen fra virksomheden anmode om eller modtage personlige gaver, betalinger, honorarer, ydelser, privilegier af værdi, ferier eller rejser, der ikke har et forretningsmæssigt formål, lån (andre end almindelige banklån) eller andre tjenester fra andre personer eller virksomheder, der har eller ønsker at udøve forretninger med eller er en konkurrent af virksomheden. Det er aldrig tilladt at acceptere en kontantgave eller lignende i kontanter (f.eks. aktier eller andre former for omsættelige værdipapirer) på et hvilket som helst beløb. Ingen medarbejder må acceptere noget af værdi i bytte for henvisning af tredjeparter til en anden person eller virksomhed. Udpegede medarbejdere skal hvert år certificere, at de vil overholde B&Ws politikker om gaver, repræsentation, forretningsmiddage og rejser.

Selskabet har en meget streng holdning med hensyn til gaver, ydelser eller betalinger af enhver art fra leverandører. Repræsentation på leverandørens regning skal begrænses til accept som følge af almindelig høflighed, hvilket som regel vil være forbundet med almindeligt accepteret forretningspraksis for en medarbejder og vedkommendes familiemedlemmer.

Virksomheden ved, at det i nogle lande kan resultere i akavede forretningssituationer, hvis man nægter at modtage personlige gaver af en værdi, der overstiger et beløb, som er almindelig accepteret praksis i USA. Hvis medarbejderen beholder sådanne værdifulde gaver til personligt brug i stedet for at give dem videre til virksomheden, skal det vurderes i hvert enkelt tilfælde af Juridisk afdeling eller the Chief Compliance Officer.

Forbyder virksomhedens politik fuldstændigt, at der gives gaver eller penge til repræsentanter for private kunder eller leverandører?

Virksomhedens politik forbyder enhver betaling af noget af værdi, dvs. penge, kontanter, checks eller andet, til repræsentanter for kunder eller leverandører, der gives for at opnå en fordel. Det er tilladt at give sæsonbestemte gaver eller reklamegaver til, eller forretningsmiddage af rimelig karakter eller repræsentation af en leder, medarbejder eller repræsentant for en privat kunde eller leverandør, hvis 1) gaven, ydelser, forplejningen eller repræsentationen er i overensstemmelse med sædvanlig forretningspraksis der, hvor den er givet, 2) gaven, tjenesten,

forplejningen eller repræsentationen ikke er af overdreven værdi og ikke kan fortolkes som bestikkelse, 3) gaven, tjenesten, forplejningen eller repræsentationen ikke overtræder gældende lovgivning eller etiske standarder, 4) gaven, tjenesten, forplejningen eller repræsentationen ikke vil genere virksomheden eller medarbejderen, hvis den bliver offentliggjort, 5) udgifterne er nøjagtigt dokumenteret, og 6) udgiften ikke krænker lokal lovgivning eller politikker i modtagerens virksomhed.

Det er ikke muligt at definere, hvad der betragtes som acceptable gaver, tjenester, forplejning eller repræsentation i alle tilfælde, og medarbejderne må bruge deres sunde fornuft i alle tilfælde. Spørgsmål kan rettes til Juridisk afdeling eller the Chief Compliance Officer. En medarbejder, der bliver bedt om at sørge for eller på nogen måde deltage i betaling af virksomhedens midler eller noget af værdi til leder, medarbejder eller repræsentant for en kunde eller leverandør, skal straks bede om rådgivning fra Juridisk afdeling eller the Chief Compliance Officer. Sådanne betalinger kan kun finde sted, hvis de er underbygget af dokumentation med godkendelse af Juridisk afdeling eller the Chief Compliance Officer.

Virksomhedens politik kræver, at alle medarbejdere indberetter repræsentationsudgifter eller sæsonbestemt gaver eller reklamegaver og værdien heraf, som er blevet givet til en leder, medarbejder eller repræsentant af en kunde eller leverandør, hvis beløbet overskrider grænsen for almindelig, acceptabel politik.

Hvad er virksomhedens politik vedrørende politiske bidrag?

Det er virksomhedens politik, at hverken virksomhedens midler eller virksomhedens navn må anvendes direkte eller indirekte til politiske formål for kandidater til politiske stillinger, politiske partier eller folkevalgte etablerede enheder på føderal, statslig eller lokal plan, med mindre det er tilladt i henhold til gældende lovgivning. Sådanne tilladte bidrag skal godkendes af Juridisk afdeling og indberettes til den øverste ledelse, der er ansvarlig for afdelinger i Washington og B&Ws Chief Financial Officer eller hans eller hendes repræsentant. Der må ikke gives nogen lån, forskud eller gaver af virksomhedens tjenester, faciliteter eller noget af værdi stillet til sådanne personer eller partier, med mindre det er tilladt i henhold til gældende lovgivning og kun med skriftlig godkendelse af Juridisk afdeling og anmeldelse til B&Ws chef for regeringsforbindelser. Dette forbud omfatter sådanne praksisser som køb af billetter til politiske middage eller fundraising-events med virksomhedens midler og transport for kandidater eller partier.

Hvad er virksomhedens politik om forespørgsler om politiske bidrag?

Alle medarbejdere, der bliver bedt om at bidrage med virksomhedsmidler eller give repræsentation, gaver, erkendtligheder eller noget af værdi ved hjælp af virksomhedens midler, ydelser eller faciliteter i forbindelse med en politisk kampagne eller politisk aktivitet på sådan en måde eller med et sådant beløb, at medarbejderen med begrundet mistanke ville skulle anvende virksomhedens midler som reaktion på en anmodning, skal omgående underrette det skriftligt til Juridisk afdeling.

Hvad er virksomhedens politik vedrørende medarbejdernes egen deltagelse i politiske aktiviteter?

Medarbejdere i virksomheden må gerne deltage i politiske aktiviteter i deres egen kapacitet, forudsat at, i forbindelse med sådanne individuelle politiske aktiviteter, de ikke gør brug af virksomhedens faciliteter, personale, midler, firmanavn eller referencer til deres stilling i virksomheden, med mindre det kræves i henhold til føderale, statslige eller lokale love med hensyn til offentliggørelse af enkeltpersoners politiske bidrag. Medarbejdere, der giver politiske bidrag, skal gøre det med deres egne penge, uden tanke på at opnå godtgørelse fra virksomheden eller få andre fordele fra virksomheden.

Hvad med brug af virksomhedens midler i forbindelse med forslag, præsenteret for vælgerne eller i forbindelse med lovgivning?

Virksomheden må gerne bruge sine midler, faciliteter og personale til at støtte, modsætte sig eller tage offentlig stilling med hensyn til forslag, forelagt offentlig godkendelse, andre tværpoltiske spørgsmål eller lovgivning, der berører virksomheden, dens medarbejdere eller aktionærer. Alle sådanne anvendelser skal have forudgående skriftlig godkendelse af Juridisk afdeling og underrettes til B&Ws chef for regeringsforbindelser.

Er det tilladt for virksomheden at godtgøre en medarbejder for et politisk bidrag, som medarbejderen har betalt?

Det er en overtrædelse af føderal lovgivning og af virksomhedens politik at bruge virksomhedens midler eller aktiver til føderale politiske bidrag, og det vil være en overtrædelse af både loven og politikken, hvis en medarbejder blev godtgjort af firmaet for et føderalt kampagnebidrag. Om virksomhedsmidler kan blive anvendt til statslige eller lokale valg, og om sådanne midler kan benyttes til tilbagebetaling af et bidrag fra en anden, afhænger af lokal lovgivning, og alle sådanne spørgsmål skal indbringes til Juridisk afdeling.

Kan virksomhedens midler anvendes til udenlandske politiske bidrag?

Svaret afhænger af udenlandsk lovgivning og den amerikanske Foreign Corrupt Practices Act, og alle sådanne spørgsmål skal indbringes til Juridisk afdeling. Sådanne bidrag kræver forudgående skriftlig godkendelse af Juridisk afdeling.

Konklusion

Denne manual har ikke til hensigt at dække alle situationer, der kan udløse spørgsmål vedrørende FCPA eller andre gældende love om bekæmpelse af korruption og bestikkelse. Den dækker kun nogle af de mest almindelige spørgsmål og omhandler kun nogle af vores korruptionsrelaterede interne kontroller. Vi understreger, at det påhviler hver enkelt medarbejder at overholde FCPA, at bruge deres gode dømmekraft og sunde fornuft i deres forretningsaktiviteter og i alle tilfælde, overholde grundlæggende principper om ærlighed, integritet og fair handlemåder. Hvis en medarbejder er i tvivl om, hvorvidt en bestemt adfærd vil kunne være en overtrædelse af FCPA eller andre gældende love om bekæmpelse af korruption og bestikkelse, skal man rådgive sig med Juridisk afdeling og the Chief Compliance Officer for at sikre, at den foreslåede adfærd ikke overtræder et lands lovgivning.

REFERENCER:

B&W adfærdskodeks

B&W politik om etik & compliance

B&W manual om etik & compliance

Etisk kodeks for Chief Executive Officer og Senior Financial Officers